

ΧΩΡΑ/COUNTRY:**Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ/Veterinary certificate to EU**

Μέρος I: Στοιχεία της αποστολής/Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Αποστολέας/ <i>Consignor</i> Όνομασία/ <i>Name</i> Διεύθυνση/ <i>Address</i> Τηλ/ <i>Tel.</i>		I.2. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού/ <i>Certificate reference No</i>	I.2.α.
			I.3. Κεντρική αρμόδια αρχή/ <i>Central competent authority</i>	
			I.4. Τοπική αρμόδια αρχή/ <i>Local competent authority</i>	
	I.5. Παραλήπτης/ <i>Consignee</i> Όνομασία/ <i>Name</i> Διεύθυνση/ <i>Address</i> Ταχυδρομικός κώδικας/ <i>Postal Code</i> Τηλ/ <i>Tel.</i>		I.6.	
	I.7. Χώρα καταγωγής / <i>Country of origin</i>	I.8. Κωδικός ISO/ <i>ISO Code</i>	I.9.	I.10.
	I.11.	I.12.		
	I.13.	I.14.		
	I.15.	I.16.		
			I.17. Αριθμός(-οί) CITES/ <i>No(s) of CITES</i>	
	I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος/ <i>Description of commodity</i>		I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΕΣ)/ <i>Commodity code (HS code)</i> 010619	
		I.20. Ποσότητα/ <i>Quantity</i>		
I.21.		I.22.		
I.23.		I.24.		
I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα/ <i>Commodities certified for:</i> Κατοικίδια ζώα/ <i>Pets</i> <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27.		
I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων/ <i>Identification of the commodities</i>				
Είδη/ <i>Species</i> (Επιστημονική Ονομασία)/ (<i>Scientific name</i>)	Σύστημα ταυτοποίησης/ <i>Identification system</i>	Ημερομηνία εφαρμογής μικροτσιπ ή τατουάζ [ηη/μμ/εεεε]/ <i>Date of application of the microchip or tattoo</i> [dd/mm/yyyy]	Αριθμός ταυτοποίησης/ <i>Identification number</i>	Ημερομηνία γέννησης [ηη/μμ/εεεε]/ <i>Date of birth</i> [dd/mm/yyyy]

ΧΩΡΑ/COUNTRY

Μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις πέντε ή λιγότερων σκύλων, γατών ή κουναβιών/Non-commercial movement of five or less dogs, cats or ferrets

Μέρος II: Πιστοποίηση/Part II: Certification

Π. Υγειονομικές πληροφορίες/ <i>Health information</i>	Π.α. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού/ <i>Certificate reference No</i>	Π.β.
--	---	------

Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος της/ *I, the undersigned official veterinarian* (συμπληρώστε την ονομασία της τρίτης χώρας/*insert name of third country*) πιστοποιώ ότι/*certify that*:

Π.1. με βάση τη δήλωση του σημείου Π.7, τα ζώα καλύπτονται από τον ορισμό του «ζώου συντροφιάς» όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003/ *based on the declaration in point II.7, the animals satisfy the definition of 'pet animals' as provided for in point (a) of Article 3 of Regulation (EC) No 998/2003.*

Π.2. έχουν παρέλθει τουλάχιστον 21 ημέρες από την ολοκλήρωση του πρώτου εμβολιασμού κατά της λύσσας⁽¹⁾ ο οποίος πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Ιβ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003 και οποιοσδήποτε τυχόν μεταγενέστερος επανεμβολιασμός πραγματοποιήθηκε εντός της περιόδου ισχύος του προηγούμενου εμβολιασμού⁽²⁾ Π.4/ *at least 21 days have elapsed since the completion of the primary vaccination against rabies⁽¹⁾ carried out in accordance with the requirements set out in Annex Ib to Regulation (EC) No 998/2003 and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination⁽²⁾ and details of the current vaccination are provided in the table in point II.4.*

(3)είτε/either [Π.3. τα ζώα προέρχονται από τρίτη χώρα ή έδαφος που περιλαμβάνεται στο τμήμα 2 του μέρους Β ή στο μέρος Γ του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 998/2003/ *the animals come from a third country or territory listed in Section 2 of Part B or in Part C of Annex II to Regulation (EC) No 998/2003.*]

(3)ή/or [Π.3. τα ζώα προέρχονται από ή προβλέπεται να διαμετακομιστούν μέσω τρίτης χώρας ή εδάφους που δεν περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 998/2003 και, από τις ημερομηνίες που εμφανίζονται στον πίνακα του σημείου Π.4, κατά τη λήψη δείγματος αίματος, όχι νωρίτερα από 30 ημέρες μετά τον εμβολιασμό, κάθε ζώο από κτηνίατρο εγκεκριμένο από την αρμόδια αρχή, που στη συνέχεια έδειξε ότι οι αντισωματικοί κύκλοι είναι ίσοι ή μεγαλύτεροι του 0,5 IU/ml σε δοκιμασία εξουδετέρωσης του ιού της λύσσας η οποία διεξήχθη σε εγκεκριμένο εργαστήριο⁽⁴⁾⁽⁵⁾, έχουν παρέλθει τουλάχιστον 3 μήνες και οποιοσδήποτε τυχόν μεταγενέστερος επανεμβολιασμός πραγματοποιήθηκε εντός της περιόδου ισχύος του προηγούμενου εμβολιασμού⁽²⁾./ *the animals come from or are scheduled to transit through a third country or territory not listed in Annex II to Regulation (EC) No 998/2003 and since the dates indicated in the table in point II.4 when blood samples were taken not earlier than 30 days after vaccination from each of the animals by a veterinarian authorised by the competent authority which subsequently proved antibody titres equal to or greater than 0.5 IU/ml in a virus neutralisation test for rabies carried out in an approved laboratory⁽⁴⁾⁽⁵⁾ at least 3 months have elapsed and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination⁽²⁾;*

Π.4. οι λεπτομέρειες σχετικά με τον τρέχοντα αντιλυσσικό εμβολιασμό και η ημερομηνία αιμοληψίας είναι οι ακόλουθες/ *the details of the current anti-rabies vaccination and the date of sampling are the following:*

Αριθμός μικροτσιπ ή τατουάζ του ζώου/ <i>Microchip or tattoo number of the animal</i>	Ημερομηνία εμβολιασμού [ηη/μμ/εεεε]/ <i>Date of vaccination [dd/mm/yyyy]</i>	Όνομα του κατασκευαστή του εμβολίου/ <i>Name and manufacturer of vaccine</i>	Αριθμός παρτίδας/ <i>Batch number</i>	Διάρκεια ισχύος [ηη/μμ/εεεε]/ <i>Validity [dd/mm/yyyy]</i>		Ημερομηνία λήψης δείγματος αίματος [ηη/μμ/εεεε]/ <i>Date of the blood sample [dd/mm/yyyy]</i>
				Από/ <i>From</i>	Προς/Το	

ΧΩΡΑ/COUNTRY

Μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις πέντε ή λιγότερων σκύλων, γατών ή κουναβιών/Non-commercial movement of five or less dogs, cats or ferrets

Π. Υγειονομικές πληροφορίες/ <i>Health information</i>		Π.α. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού/ <i>Certificate reference No</i>			Π.β.
<p>(3)είτε/either [Π.5. οι σκύλοι δεν έχουν λάβει αγωγή κατά του Echinococcus multilocularis/- the dogs have not been treated against Echinococcus multilocularis]</p> <p>(3)ή/or [Π.5. οι σκύλοι έχουν λάβει αγωγή κατά του Echinococcus multilocularis και οι λεπτομέρειες της αγωγής τεκμηριώνονται στον πίνακα του σημείου Π.6./ <i>the dogs have been treated against Echinococcus multilocularis and the details of the treatment are documented in the table in point II.6.;</i>]</p> <p>Π.6. οι λεπτομέρειες της αγωγής που δόθηκε από τον χορηγούντα κτηνίατρο σύμφωνα με το άρθρο 7 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1152/2011 της Επιτροπής⁽⁶⁾ είναι οι ακόλουθες/ <i>the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with Article 7 of Commission Delegated Regulation (EU) No 1152/2011⁽⁶⁾ are the following:</i></p>					
Αριθμός μικροτσιπ ή τατουάζ του σκύλου/ <i>Microchip or tattoo number of the dog</i>	Αγωγή κατά του εχινόκοκκου/ <i>Anti-echinococcus treatment</i>		Χορηγών κτηνίατρος/ <i>Administering veterinarian</i>		
	Όνομα του κατασκευαστή του προϊόντος/ <i>Name and manufacturer of the product</i>	Ημερομηνία [ηη/μμ/εεεε] και ώρα της αγωγής [00:00]/ <i>Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00]</i>	Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία), σφραγίδα και υπογραφή/ <i>Name (in capital), stamp and signature</i>		
			(7)		
			(8)		
			(8)		
			(8)		
			(8)		
<p>Π.7. Διαθέτω γραπτή δήλωση, υπογεγραμμένη από τον ιδιοκτήτη ή το φυσικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα εξ ονόματος του ιδιοκτήτη, που αναφέρει τα εξής/ <i>I have a written declaration signed by the owner or the natural person responsible for the animals on behalf of the owner, stating that:</i></p> <p style="text-align: center;">ΔΗΛΩΣΗ/DECLARATION</p> <p>Ο υπογεγραμμένος/<i>I, the undersigned</i></p> <p>[ιδιοκτήτης ή φυσικό πρόσωπο υπεύθυνο για τα ζώα που περιγράφονται ανωτέρω εξ ονόματος του ιδιοκτήτη/ <i>owner or the natural person responsible for the animals described above on behalf of the owner</i>]</p> <p>δηλώνω ότι τα ζώα θα συνοδεύουν εμένα, τον ιδιοκτήτη, ή το φυσικό πρόσωπο το οποίο έχω ορίσει ως υπεύθυνο για τα ζώα εξ ονόματός μου και ότι δεν προορίζονται για πώληση ή μεταβίβαση σε άλλον ιδιοκτήτη/<i>declare that the animals will accompany me, the owner, or the natural person that I have designated to be responsible of the animals on my behalf and are not intended to be sold or transferred to another owner.</i></p> <p style="text-align: center;">Τόπος και ημερομηνία/<i>Place and date:</i> Υπογραφή/<i>Signature:</i></p>					

ΧΩΡΑ/COUNTRY

Μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις πέντε ή λιγότερων σκύλων, γατών ή κουναβιών/*Non-commercial movement of five or less dogs, cats or ferrets*

Π. Υγειονομικές πληροφορίες/ <i>Health information</i>	Π.α. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού/ <i>Certificate reference No</i>	Π.β.
<p>Notes</p> <p>(a) The original of each certificate shall consist of a single sheet of paper, or, where more text is required it must be in such a form that all sheets of paper required are part of an integrated whole and indivisible.</p> <p>(b) The certificate shall be drawn up at least in the language of the Member State of entry and in English. It shall be completed in block letters in the language of the Member State of entry or in English.</p> <p>(c) If additional sheets of paper or supporting documents are attached to the certificate, those sheets of paper or document shall also be considered as forming part of the original of the certificate by the application of the signature and stamp of the official veterinarian, on each of the pages.</p> <p>(d) When the certificate, including additional sheets referred to in (c), comprises more than one page, each page shall be numbered, (page number) of (total number of pages), at the end of the page and shall bear the certificate reference number that has been designated by the competent authority at the top of the pages.</p> <p>(e) The certificate is valid for 10 days from the date of issue by the official veterinarian until the date of the checks at the EU travellers' point of entry and for the purpose of further movements within the Union, for a total of 4 months from the date of issue of this certificate or until the date of expiry of the anti-rabies vaccination, whichever date is earlier.</p> <p>(f) The competent authorities of the exporting third country or territory shall ensure that rules and principles of certification equivalent to those laid down in Directive 96/93/EC are followed.</p> <p>Part I:</p> <p>Box I.11.: Place of origin: name and address of the dispatch establishment. Indicate approval or registration number</p> <p>Box I.28.: <i>Identification system</i> : Select of the following : microchip or tattoo <i>Date of application of the microchip or tattoo</i> : The tattoo must be clearly readable and applied before 3 July 2011 <i>Identification number</i> : Indicate the microchip or tattoo number <i>Date of birth</i> : Indicate only if known</p> <p>Part II:</p> <p>(1) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination.</p> <p>(2) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate.</p> <p>(3) Keep as appropriate. Where the certificate states that certain statements shall be kept as appropriate, statements which are not relevant may be crossed out and initialled and stamped by the official veterinarian, or completely deleted from the certificate.</p> <p>(4) The rabies antibody test referred to in point II.3:</p> <ul style="list-style-type: none">- must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and three months before the date of import;- must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0.5 IU/ml;- must be performed by a laboratory approved in accordance with Article 3 of Council Decision 2000/258/EC designating a specific institute responsible for establishing criteria necessary for standardising the serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines (list of approved laboratories available at http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm);- needs not be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination.		

ΧΩΡΑ/COUNTRY

Μη εμπορικού χαρακτήρα μετακινήσεις πέντε ή λιγότερων σκύλων, γατών ή κουναβιών/*Non-commercial movement of five or less dogs, cats or ferrets*

Π. Υγειονομικές πληροφορίες/ <i>Health information</i>	Π.α. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού/ <i>Certificate reference No</i>	Π.β.								
<p>(5) A certified copy of the official report from the approved laboratory on the results of the rabies antibody tests referred to in point II.3 shall be attached to the certificate.</p> <p>(6) The treatment against <i>Echinococcus multilocularis</i> referred to in point II.5 must:</p> <ul style="list-style-type: none">- be administered by a veterinarian within a period of not more than 120 hours and not less than 24 hours before the time of the scheduled entry of the dogs into one of the Member States or parts thereof listed in Annex I to Regulation (EU) No 1152/2011;- consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of <i>Echinococcus multilocularis</i> in the host species concerned. <p>(7) This date must precede the date the certificate was signed.</p> <p>(8) This information may be entered after the date the certificate was signed for the purpose described in point (e) of the Notes and in conjunction with footnote (6).</p> <p>The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.</p>										
<p>Επίσημος κτηνίατρος/<i>Official veterinarian</i></p> <table><tr><td data-bbox="347 1093 957 1122">Όνοματεπώνυμο/<i>Name</i> (με κεφαλαία/<i>in capital letters</i>):</td><td data-bbox="1074 1093 1286 1122">Ιδιότητα και τίτλος:</td></tr><tr><td></td><td data-bbox="1074 1155 1313 1184"><i>Qualification and title</i></td></tr><tr><td data-bbox="347 1218 549 1247">Ημερομηνία/<i>Date</i>:</td><td data-bbox="1074 1218 1308 1247">Υπογραφή/<i>Signature</i>:</td></tr><tr><td data-bbox="347 1281 533 1310">Σφραγίδα/<i>Stamp</i>:</td><td></td></tr></table>			Όνοματεπώνυμο/ <i>Name</i> (με κεφαλαία/ <i>in capital letters</i>):	Ιδιότητα και τίτλος:		<i>Qualification and title</i>	Ημερομηνία/ <i>Date</i> :	Υπογραφή/ <i>Signature</i> :	Σφραγίδα/ <i>Stamp</i> :	
Όνοματεπώνυμο/ <i>Name</i> (με κεφαλαία/ <i>in capital letters</i>):	Ιδιότητα και τίτλος:									
	<i>Qualification and title</i>									
Ημερομηνία/ <i>Date</i> :	Υπογραφή/ <i>Signature</i> :									
Σφραγίδα/ <i>Stamp</i> :										